GRÁFICAS

$15.- m.n. el ejemplar

NUESTROS MINISTROS

Talleres Tipográficos "San Antonio," 13 C. O. No. 28.—Guatemala.

LA VENTA DE UN MILLON

Los ALMACENES "MICASA"

Se proponen vender $1,000.000, m. n. en poco tiempo. Y para llegar a esta cifra han rebajado los precios de todos los artículos de una manera exorbitante.

Aproveche esta ocasión que será la única del año

Nuestra VENTA DE UN MILLON abre a nuestros favorecedores un paréntesis de beneficios extraordinarios que los Almacenes "Micasa" se complacen en ofrecerles esta venta excepcional en los tres

ALMACENES "MICASA"

TODOS ESTOS PRECIOS SON AL RIGUROSO CONTADO

International Railways of Central America

Trenes diarios de pasajeros de Guatemala a Puerto Barrios, San José y Ayutla y viceversa, tocando en las estaciones intermedias y haciendo conexión en Muluá y San Felipe, con automóviles para Quezaltenango y en Ayutla con los trenes de los Ferrocarriles nacionales de México, que salen del Suchiate TODOS LOS DIAS.

Los trenes de pasajeros para Champerico corren, desde el 1º de julio hasta diciembre, los días domingos, martes, jueves y sábados, saliendo de regreso de dicho puerto los mismos días. Los pasajeros de y para Champerico deberán pernoctar en Retalhuleu, los que van o vienen de San José deberán transbordar en Escuintla y los que van a México vía Escuintla deberán salir de Guatemala por tren No. 3 a las 7.15 a. m.—El tren para Puerto Barrios sale de Guatemala a las 7 a. m., y el de Puerto Barrios para Guatemala a las 6.20 a. m. y el que va para San José y Ayutla a las 7.15 a. m.—Los pasajeros de o para San Felipe deberán salir de Guatemala en el tren que sale a las 7.15 a. m. y en el que sale de Ayutla a Guatemala a las 5.30 a. m.—El tren de Guatemala a Escuintla sale a las 2.10 p. m. y el de Escuintla a Guatemala a las 6.10 a. m.—El tren de Ayutla para Guatemala sale de Ayutla a las 5.30 a. m. para llegar a Guatemala a las 6.20 p. m.—El tren para San José sale de Escuintla a la 1.20 p. m. y llega a San José a las 4.30 p. m. y el tren de San José para Escuintla sale a las 8.45 a. m. para llegar a Escuintla a las 11.50 a. m.—El tren de Ocós para Ayutla sale a las 3.55 a. m. y el de Ayutla para Ocós sale a las 8.05 p. m.—El tren de Zacapa a Guatemala sale a las 6 a. m. y el de Guatemala a Zacapa sale a las 11.25 a. m.—El tren de Puerto Barrios a Zacapa sale a las 6.40 a. m. y llega a Zacapa a las 4 p. m. y el de Zacapa a Puerto Barrios sale a las 6.15 a. m. y llega a Puerto Barrios a las 3.30 p. m.

Se ruega a los señores pasajeros proveerse de sus respectivos boletos de pasaje antes de abordar el tren y evitar la multa, que, en caso contrario, hará efectiva el Auditor de Trenes.

Para más informes, etcétera, dirigirse al Agente General de Fletes y pasajes, Estación Central, Guatemala.—Guatemala, Junio de 1926.—**LA GERENCIA.**

Dr. Felipe Márquez

Dentista

6a. Avenida Sur, Número 50

JOYERIA Y RELOJERIA

J. OSCAR REINOSA

6a. AVENIDA SUR, 49A

GUATEMALA, C. A.

Surtido de Joyas, Brillantes y Relojes, compostura de las mismas

Honorabilidad es el lema de la casa, establecida en el año 1916

FUNERARIA DE BETANCOURT

9a. AVENIDA SUR, NUMERO 17

SERVICIO NOCTURNO EN EL MISMO LOCAL
TEL. Nº 331

No tiene sucursal ni conexión con ninguna casa similar, ni agentes que sorprendan a los deudos en momentos de aflicción.

Un empleado duerme en el establecimiento para atender el servicio nocturno, llamándolo ya sea por el timbre que hay en la puerta o por el teléfono número 331.

Esta casa es la preferida, porque sin recargo de ninguna clase, dá un servicio rápido a cualquiera hora del día o de la noche. Especialidad en esquelas.

Guatemala, C. A.

JOSE S. BETANCOURT G.

"GRAFICAS"

REVISTA QUINCENAL ILUSTRADA

Director Gerente: AUGUSTO MONTERROSO L., 9ª Avenida Norte, No. 18

AÑO I GUATEMALA, 25 DE NOVIEMBRE DE 1926 No. 2

Reseña Política Centroamericana

La situación política de Guatemala es consoladora y ejemplar aun en medio de presumibles inquietudes de desorden. En nuestros países no hay fuerzas equilibradas que mantengan la situación constante hasta el último momento. La ecuanimidad no es propia de dos fuerzas encontradas, ni es timbre de política; la completa libertad que gozan los dos partidos militantes favorece cualquier audacia, ante el presentimiento de un fracaso. Jorge Ubico tiene amplio partido en la capital y escaso en los departamentos. Hay más boca que brazo en sus trabajos. Se le quiere y aborrece. Su pasado es demasiado lastre para elevarse a la victoria. Lázaro Chacón está fuerte en todas partes: pluma, taller y banco lo sostienen. Su pasado es un cristal pulido. Tres partidos lo acuerpan: El Laborista, la Liga Nacional y el Unionista. El grupo Alvarado Tellista no ha medrado. Habrá completa libertad eleccionaria, pues el gobierno no ha opuesto ninguna coarcitiva a la campaña. El 5 de Diciembre próximo se decidirá la suerte por el número. Ambos contendientes tienen partidarios belicosos, fuertes y decididos.

Combátase con nobleza, recíbase moderadamente la victoria y acéptese con heroísmo la derrota.

En El Salvador el gobierno de Alfonso Quiñónez Molina está en sus postrimerías. Las elecciones de altos poderes se verificarán el 9 de Enero del año próximo entrante. Mal aconsejados y peor intencionados corifeos de su gobierno, han querido romper el orden constitucional de la República, insinuando la reelección. El Mussolini centroamericano, mudo y enigmático como la esfinge del desierto, ha dejado, indiferente, que se arremolinen las arenas en su base. A falta de partidos orgánicos, se mal organizó un enclenque y adventicio conglomerado a favor de Gustavo Vides; pero éste, en más de una ocasión, ha declinado el honor de hacer frente a las dificultanes que podrían presentarse.

Política de acercamiento, de sinceridad y de fusión de opuestos bandos, es la que pacientemente ha venido llevando a cabo Pío Romero Bosque padre, actual vice-Presidente de la República, a quien acuerpa el Partido Nacional Democrático, que llevó al poder al actual gobernante. El Ejército lo quiere y el pueblo lo apoya. En la actualidad es la única persona llamada a hacer desaparecer las cruentas cicatrices que dejara el látigo infamante que vibró inmisericordemente al principio y final del gobierno de Jorge Meléndez. La atonía del flagelado partido de oposición no se comprende.

El que no está muerto, duerme.

En Honduras reina paz y libertad más absolutas. Los partidos se disputan el honor de ayudar al engrandecimiento de la patria, entre el mayor orden y concierto. Paz Barahona no necesita de energía, pues no tiene en quien emplearla. La oposición es consciente, firme y debidamente organizada. En las futuras elecciones su triunfo será ampliamente decisivo, llevando a la presidencia a Tiburcio Carías. El liberalismo aun no tiene candidato designado y se rumora que el gobierno, de lanzar uno oficialmente, sería Luis Bográn. De cualquier manera, los partidos están dispuestos, con gran juicio político, a sostener la paz a todo trance. Se columbra una primavera de paz, riqueza y bienestar en esta región exhuberante de la América.

Muy justa recompensa para los que cumplen con el deber de ser patriotas.

En Nicaragua la pavorosa tempestad estalló el 25 de Octubre de 1925 con el cuartelazo de La Loma. A raíz de esta asonada, Emiliano Chamorro, brusco y nefasto como siempre, se hizo nombrar Comandante General de Armas y poco tiempo después, silenciosamente, el indiferente y laxo Carlos Solórzano, evacuó el país, dejando la banda presidencial sobre una mesa. Chamorro, festinado y audaz, se la cruzó en el pecho, mientras Juan B. Sacasa corría al extranjero a reclamarla. Los que no aceptaron este orden de cosas fueron perseguidos tormentosamente con el palo y con el sable. El conservatismo republicano, coaligado con el partido liberal en 1924, es

Pasa a la página 6.

General Plutarco Elías Calles

Presidente de los Estados Unidos Mexicanos

EL GOBIERNO REVOLUCIONARIO DEL GENERAL CALLES

Guatemala, que siente suyos los progresos alcanzados por México, su hermana del Norte, ha visto con beneplácito la labor política y administrativa que ha venido realizando el Gobierno que preside el General Plutarco Elías Calles, uno de los representativos de la raza indohispana, por su voluntad fuerte en la realización de sus nobles sentimientos patrióticos y su aspiración por hacer de aquel pueblo el valuarte de la cultura y la defensa nacionales en estos países del habla española, llamados por su tradición, su historia y su identidad etnológica y geográfica a un mismo fin dentro la compenetración de sus anhelos e intereses, que constituyen uno solo, desde el Río Bravo del Norte hasta el archipielafo de Magallanes, en la parte Sur del continente americano.

Gracias a la recia voluntad del Presidente Calles, en su bizarro esfuerzo de enderezar sus actos por la senda que le señalan los postulados de la revolución de 1910, que terminara con el régimen de violencia, favoritismo e injusticia del General Porfirio Díaz, ha podido México, sustrayéndose de las fuerzas internacionales, que han querido interponérsele, queriendo negarle el derecho autónomo de dictar sus propias leyes, decretar las relativas a su defensa territorial; ensayando, con buenos resultados para la nación, las leyes agrarias con las que se libera al pueblo mexicano de la explotación inicua de que ha venido siendo objeto, desde en tiempo de la conquista, con el encomendado, hasta nuestros días con los latifundistas y el capital, que han hecho del indio una bestia de carga, que es necesario arrancarlo de su miseria para rescatarlo a la civilización.

La incorporación del indio a la cultura por medio de las escuelas rurales en una población que constituye el 80% de los habitantes, es en la actualidad, para el General Calles, uno de los problemas a los que trata de dar la pronta resolución. El cura que durante tres siglos ha mantenido su influencia sobre esta clase desheredada de la civilización americana, que nada ha hecho en su favor, explotándolo miserablemente al contrario, es la fuerza que ha querido oponerse al General Calles a su noble deseo porque esta clase de la población sea factor valioso en el engrandecimiento de la República, necesariamente indispensable para su mejor destino. A las maniobras del cura hábilmente disciplinadas ha respondido el General Calles con la inquebrantable firmeza de su caracter, dictando, como necesarias, para salvar la obra de la cultura mexicana, las leyes de laicismo sobre las escuelas primarias, que han motivado los fuertes roces habidos entre el Gobierno y la Iglesia, que todavía resiste al progreso, creyendo contar con las fuerzas, que en otras épocas estuvieron al servicio de su sistema opresor e inquisitorial.

La mentalidad revolucionaria, que con Francisco I. Madero a la cabeza, terminara con los treinta y cinco años de la Dictadura del General Díaz, en alianza de partidos, no queriendo perder la pujanza de los hombres de mayor integridad en sus filas porque son los llamados a dar cima a los ideales de aquella revolución redentora con su experiencia administrativa y política, con sus talentos y virtudes, queriendo orillar los inconvenientes legales, que posiblemente pudieran presentarse mañana, reformó en Octubre retropróximo los artículos 82 y 83 de su carta fundamental, para dejar expedito el camino de una nueva elección al General Alvaro Obregón, precursor de la obra benemérita que está llevando a cabo el actual mandatario de la nación azteca; quedando así abierto el mismo camino, para que el propio General Calles, después de uno o varios períodos vuelva a la dirección de los destinos de su país; a prestar de nuevo el concurso de su inteligencia y su ferrea voluntad en el transcendental problema social que procuran llevar a cabo los hombres de la revolución mexicana en todos los aspectos y manifestaciones de su vida.

La Constitución de México que hasta ayer no más tenía en vigencia la prohibición de que vuelva a ejercer la Primera Magistratura del Estado quien la haya ejercido alguna vez, ha sido reformada, estableciendo, con respecto a la inconveniencia de la incapacidad absoluta de volver a ella, que: ninguno podrá ser reelecto Presidente de la República, como propietario, sustituto interino o provisional, para el período siguiente, pasado el cual podrá desempeñar nuevamente dicho cargo, previa elección verificada durante los cuatro años de inamovilidad o en cualquier otro período constitucional siguiente: pero una vez terminado el correspondiente a a la segunda elección quedará incapacitado para desempeñar el cargo en cualquier otro, dando lugar de esta manera a que el país pueda aprovechar por una segunda ocasión, al que por los señalados servicios prestados a la patria, cuente, además de la experiencia adquirida, con el prestigio necesario para que sus conciudadanos vuelvan a elevarlo a tan alta dignidad.

Al General Calles y al General Obregón los necesita México para su engrandecimiento político, social y administrativo, como también pueda necesitar en el futuro de otros, que como ellos, hayan ejercido la Presidencia de la República Es por eso que nosotros hemos visto con beneplácito que las Cámaras de la tierra de Guatimozin, hayan hecho facilidades legales para que se pueda aprovechar, caso que deseen sacrificar en otra oportunidad sus energías, el concurso patriótico, inteligente y honrado de los hombres de firmes y positivos merecimientos.

Reseña Política Centroamericana

[Viene de la págına 3]

actualmente perseguido, desbandado y diezmado por el conservador genuino. Han fracasado conferencias para instaurar el orden constitucional —roto a pesar de las argucias— y nos han hecho reír las ridículas pantomimas y bravatas de Estados Unidos y gobiernos centroamericanos declarando que jamás reconocerían aquella situación anormal y vergonzosa. El gobierno de Adolfo Díaz acaba de ser reconocido por griegos y troyanos. En 1928 se verificarán las elecciones constitucionales. La conmoción que agita la tierra de los lagos tiene aun caracteres de desastre. Lo irremediable es el fantasma de Chamorro, irguiéndose tras la silla presidencial del escogido. Y continuarán multiplicándose, sin fin, las transacciones onerosas, hijas de un pasado trágico y doliente.

Los pueblos sufren aquello que merecen.

El insuperable gesto cómico de Jorge Volio ha sido el mejor cartel político del año en Costa Rica. Solo que, el público, poco acostumbrado a soportar los memos de una política violenta e inopinada, lo declaró loco y fuera de la ley. La intentona del 13 de Noviembre fué un fracaso definitivo para el partido reformista. El gobierno de Ricardo Jiménez coronó la obra desnivelada del ex-cura revolucionario y jefe espiritual de los chicheros y decretó inmediatamente su amnistía, como el mejor insulto a su farsa de patriota. Costa Rica no pertenece a los países levantiscos de la América y la infortunada intentona de Septiembre así lo prueba. Su compleja política se desarrolla con sistema. Las elecciones se verificarán el 7 de Diciembre de 1927 y el partido Republicano postulará la figura más prestigiosa de su grupo: Carlos María Jiménez, en la actualidad primer designado a la presidencia. El partido Cletista, en el cual figuran los hombres más conspícuos, postulaeá a Cleto González Víquez, ex-Presidente de la República, cuyo gobierno se distinguió por haber atravesado uno de los más sobresalientes períodos de paz, progreso y libertad, tan frecuentes en la historia política de Costa Rica.

Aquel que así gobierna, si no es llamado es bienvenido.

EDISON

"El Fonógrafo con alma"

El Nuevo Edison

Es el único fonógrafo que se ha arriesgado a una comparación directa con los artistas vivientes. - - El único que reproduce CON EXACTITUD la voz humana.

Véalo en la Agencia Exclusiva

José Manuel Argüello

Edificio S. Marcos.
Cuatemala, C. A. - -

BERTA SINGERMAN

Del libro "Literae" del Señor
JOSE G. ANTUÑA
próximo a aparecer en París

SI el arte exquisito y original de Berta Singerman hubiera podido exteriorizarse una centuria antes, habríase ahorrado a los retóricos hispanos de la época, aquellas fervientes disputas—que culminaron en el libro famoso de Bretón de los Herreros,—sobre si radicaba o no la declamación natural dentro de los dominios del arte.

Hubiera bastado la presencia en la escena de esa niña frágil, de extraños ojos de enigma. de continente sutil y manos de lienzo antiguo; hubiera bastado que apareciera ante aquellos públicos en toda la extraordinaria agilidad de su temperamento para que se disipara la duda de que ese género de declamación, desvinculado de la acción teatral y los recursos escénicos, puede llegar a constituir un arte en el más noble sentido del término.

Nos ha sorprendido el caso artístico de Berta Singerman. Es que en los tiempos que corren resulta realmente esporádico ese arte, pero no por esto menos interesante y acaso por lo mismo más interesante y sugestivo.

El arte de la pura declamación poética se había eclipsado desde tiempo atrás en un olvido al parecer definitivo, y sólo perduraba en forma de repetición mecánica para uso infantil en las solemnidades escolares, o buscaba su postrer refugio en los salones de la mansión burguesa donde la niña casadera, no siempre cursi, con mímica inalterable y ademán geométrico como en el cuadro de De Trey canturreaba, en torturada proeza pnemotécnica, el verso de moda o el monólogo consabido.

Nos referiríamos con más propiedad al asunto en su esencia si afirmáramos que la declamación a la manera como la cultiva Berta Singerman es un arte nuevo y absolutamente personal. En épocas atiguas no constituía otra cosa que un medio, nunca una finalidad; era algo accesorio a la oratoria y se cultivaba como un auxiliar de la palabra, de la actitud o del gesto como lo revela el famoso sarcófago del Louvre en que el joven romano Cornelio Stacio realiza sus ejercicios escolares ante los maestros y discípulos de la Escuela de los Oradores.

En los tiempos modernos, la enseñanza de la declamación estrechamente vinculada al arte escénico. Así la Escuela de Declamación y el Conservatorio en Francia. No es extraño, pues, que sea personalísima la especialización de la artista a que nos referimos, y sorprende y admira que haya podido imponer su «modo» a nuestros públicos, dada la enorme dificultad que existe para transmitir al alma colectiva la emoción del verso,—tal como ella ha llegado a hacerlo—de manera simple y expontánea.

Arduo en mayor grado, por cierto, que la labor teatral, el esfuerzo de esta virtuosa de la declamación, si se tiene en cuenta que a ella puede aplicarse lo que un autor señala refiriéndose a la oratoria, su arte congénere: «El público es un auditorio ante el cual se encuenta en relación directa el orador, a diferencia de lo que sucede en la representación de una obra dramática en que el poeta y espectador no están enfrente e influyendo directamente uno sobre otro.» Ello no obstante sorprende constatar con qué intensidad comunica la señora Singerman la emoción lírica al auditorio, a impulsos de la misteriosa sugestión de su espíritu. Sin los naturales recursos «exteriores» que parecerían imprescindibles para encauzar la atención y estimular la exigencia objetiva y compleja de los oyentes, sola en medio del palco escénico, en vestimenta común, todo su éxito queda librado a ese su exquisito «charme» indefinible de virtuosa de un arte propio, al cambiante diapasón de su voz ya tenue, ya vigorosa, ya festiva, según los motivos poéticos que intente, a la vasta policromía de sus expresiones, a sus gestos, en una palabra, a esa su alma ardiente, insinuante y armoniosa, capaz de adentrar resueltamente el misterio de todos los númenes, de interpretar la emoción del poeta y transmitirla con fácil seguridad al auditorio invadiendo victoriosamente todos los registros de su sensibilidad.

Su mayor mérito consiste en que mientras el artista escénico interpreta el personaje creado por el autor, ella interpreta, directa y exclusivamente al propio artista, invadiendo los dominios recónditos de su mundo interno, y para esto se requiere algo más que el conocimiento de las reglas que los preceptistas establecen para el arte declamatorio: la «emisión,» el «gesto» y el «decorum,» requiere eso que Berta Singerman posee en grado eximio, que nadie ha podido enseñárselo, como que ella lo «ha sentido» en la fuente de su propia alma, en el ensueño que en ella se retrata, en la zozobra doliente de su juventud, en la inquietud trashumante de su raza......

Participaciones de matrimonio, los más modernos estilos los ejecutan De la Riva Hnos., 9a. Av. S. 8

De la próxima temporada de Toros

LUIS FREG

El diestro cuyo nombre encabeza estas líneas es el ejemplo más grande de lo que puede el valor y el pundonor profesional. Pocos toreros que como el que hoy nos ocupa hayan sido más castigados de los toros y sin embargo éste ha salido a las plazas después de recibir tremendas cornadas, más valeroso cada vez y dando siempre su sangre generosa, antes que demostrar la pavura de que otros toreros menos pundonorosos hacen derroche, defraudando a públicos y empresas. Se creyó que la cornada que sufrió toreando al toro "Pescadero" de Matías Sánchez, en Madrid el 23 de Septiembre de 1923, sería la última, no sólo porque puso en peligro su vida, sino porque aún suponiendo que sanara de ella no quedaría en disposición de volver a los ruedos o no contaría ya con los arrestos precisos para seguir dando la nota de matador valiente y pundonoroso que siempre ha prodigado Luis. Afortunadamente no fué así.

Freg firmando el contrato para la temporada próxima ante el Gerente de la Empresa, Sr. Javier Figueroa Manfredi

Ha hecho Luis grandes temporadas en España y en los inviernos ha venido a torear a su tierra natal, en España tiene bien cimentado su cartel hasta el punto que la crítica taurina le ha bautizado con el nombre de DON VALOR para significar con él el prototipo del mismo.

Luis Freg tomó la alternativa en la Plaza de Alcalá de Henares (España) el 25 de Agosto de 1911. Desde entonces ha sostenido su cartel en la Península, en la cual torea todos los años buen número de corridas, siendo su nombre una garantía en los carteles. En la plaza de la Corte tiene un gran cartel Luis, pues sus hazañas con los toros escritas están con sangre en aquel ruedo famoso, que dá y quita reputaciones taurinas. Los aficionados madrileños recuerdan aún con deleite la tarde que en la pasada temporada Freg resucitó de una manera magistral la olvidada suerte de recibir, matando en esta forma y de manera impecable un enorme toro ¿qué belleza de ejecución no habría en esta suerte que ejecutó Luis?, que el inmortal escultor Benlliure ha querido reproducirla en un bronce en el que aparece la vigorosa personalidad del torero, recibiendo a toda ley al toro bravo y pujante cuya hazaña le valió salir en hombros de la afición entusiasmada por la Puerta de Alcalá (la puerta grande) distinción que solo se otorga a los verdaderos triunfadores del ruedo.

Estas son las características principales del torero que hoy nos ocupa, torero verdad, macho, valiente y con toneladas de vergüenza profesional, todas estas cualidades deben ser un acicate para los demás toreros que al alternar con él en una noble competencia pongan de su parte lo que Luis derrocha todas las tardes: arte, valor, valor y valor....

Esquelas mortuorias a toda hora: De la Riva Hnos. 9a. Avenida Sur, Número 8. Teléfono 866.

EXPOSICION MERIDA

La exposición de pinturas de CARLOS MERIDA, en la Academia Nacional de Bellas Artes, ha conmovido al mundo artístico capitalino.

La elegante presentación de los cuadros, la fina cartulina del catálogo, la exquisita cortesía del artista, historiando el nacimiento y aventuras de sus óleos y acuarelas, han realzado el esplendor de aquella fiesta de líneas y colores.

Tanto la concurrencia femenina, de pieles y de guantes, como la masculina, de bastón y gabardina, que ha desfilado por los salones de la exposición, ha quedado convencida de los justos elogios que ha prodigado la prensa extranjera a tan valiosos cuadros.

Pero el mayor, el más franco y decidido, ha sido el que con todo corazón y entusiasmo, les ha tributado el público guatemalteco.

CARLOS MERIDA debe sentirse satisfecho de haber coronado sus esfuerzos en su propia patria, conquistando sus difíciles fronteras con este éxito violento. El esfuerzo cultural que está llevando a cabo nuestro artista, merece todo elogio. Sus estudios aborígenes, sutilmente caricaturescos, de estilo original y técnicas acabada, están llamados a revolucionar el arte pictórico de América.

La sinfonía de colores de sus preciosas acuarelas, es perfecta, estudiada a fondo y a conciencia; y es la mejor manifestación de la indígena gama policroma de nuestra América opulenta. A esto agréguese, ese arte insuperable de la línea, ese dibujo feliz y acabado que es la nota sobresaliente en el difícil arte histórico y simbólico de CARLOS MERIDA. GRAFICAS une su aplauso al general y amplio.

AGENCIA MUSICAL

DONIS - COSPIN

9a. AVENIDA SUR, NUMERO 24.

LE ARREGLAMOS TODO TRABAJO MUSICAL, CONCIERTOS, BAILES, SERENATAS, FUNCIONES RELIGIOSAS, ETC., ETC.

"Dí que miente quien diga" Canción de Gmo. Andreu, de venta donde Mónico de León, 9a. A. S.

Licenciado don José Matos

Ministro de Relaciones Exteriores

Este distinguido internacionalista guatemalteco, de fama continental, que cuenta en la actualidad con 51 años de edad, nació en 1875, habiendo hecho sus primeros estudios en el Colegio de Varones bajo la experta dirección del notable pedagogo don Sóstenes Espineda, de donde pasó a continuarlos al Instituto Central, cuando estaba bajo la dirección de don Enrique C. López. Sus estudios profesionales los hizo con brillantez en la Escuela de Derecho, sustentando, para adquirir el título de Licenciado en Ciencias Políticas y Sociales, uno de los actos públicos de mayor recordación en la Universidad de esta ciudad, por la lucidez con que lo sustentó. Del Ministerio de Relaciones Exteriores, donde trabajara durante cinco años, en un cargo de importancia, pasó a Madrid, España, como Secretario de la Legación de Guatemala en aquella nación. Aquí, estimulando su vocación por las ciencias del Derecho, logró la validez de su título, en real orden de la Reina Regente, escribiendo una tesis sobresaliente en Derecho Civil, haciendo de esta manera, honra a los centros de cultura guatemalteca. Entre sus maestros españoles recuerda con devoción, cariño y reconocimiento a Ascárate, una de las mentalidades más robustas de la Madre Patria. A su regreso en 1897 fué nombrado Sub-Secretario de Relaciones Exteriores y ha venido desempeñando delicados puestos en la cátedra nacional, que le han valido el aprecio y la estimación, siempre creciente, de sus alumnos. Tiene publicada una obra de Derecho Internacional Privado, que pasa entre los pueblos de la América Latina y Estados Unidos como uno de los tratados mejores y más completos sobre esta materia en América. Algunas Universidades la han adoptado como obra de texto, siendo en otras libro de consulta. Entre los más grandes internacionalistas de los pueblos indo-hispanos, el Dr. Matos es uno de los que figuran en primera línea y su opinión es siempre consultada cuando se quiere dilucidar cualquier punto obscuro sobre cuestiones internacionales.

Licenciado Eladio Menéndez,

Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación y Justicia, quien sustituyera al Licenciado H. Abraham Cabrera. Es el señor Menéndez, abogado distinguido, modelo de togados por su honorabilidad intachable y una de las figuras más prominentes del foro guatemalteco. Goza de reputación bien cimentada y es muy apreciado en los diversos círculos sociales.

Ingeniero Daniel Rodríguez,

nuevo Ministro de Fomento. Sustituyó al general Luis Sáenz Knot. Sus cualidades de amor a la Patria las ha puesto al servicio de la nación, desarrollando una labor siempre sana y valiosa. El nombramiento del señor Rodríguez ha sido un verdadero acierto, pues reune las cualidades que para tal cargo se necesitan.

Dr. Carlos Federico Mora,

joven y talentoso profesional, dotado de dotes culturales incomparables. Ha perfeccionado su carrera de medicina y cirujía en Europa y ha dedicado la mayor parte de su vida en intensificar sus conocimientos psiquiatras, ramo en el cual se ha especializado. En el honroso puesto que ha comenzado a desempeñar de la cartera de Educación Pública, ha dado muestras de su competencia, patriotismo y afán por el mejoramiento de ese importante ramo.

Ingeniero Félix Castellanos,

quien en años anteriores ha sido Ministro de Fomento, fué nombrado recientemente Secretario de Agricultura. Su actuación en pro del progreso de Guatemala ha hecho se destaque su personalidad entre los más prominentes hombres públicos de Guatemala. Ha sido fiel sostenedor del credo netamente liberal y por su carácter valiente y emprendedor, ha sido mucho tiempo presidente del partido liberal federalista.

Licenciado don Baudilio Palma,

Ministro de Hacienda y Crédito Público

Originario de Santa Catarina Mita, en el Departamento de Jutiapa, hizo, bajo la dirección del Lic. don Angel María Bocanegra, sus estudios complementarios en la Escuela Modelo, donde ingresó en 1888. Por gestiones del conocido hombre público Gral. José León Castillo, que desempeñaba la Inspectoría General de Instrucción Primaria, consiguió una beca en la Escuela Normal, cuando la manejaba don José María Fuentes, estudios que abandonó dos años después para trasladarse al Instituto Nacional de Varones, donde permaneció un año, teniendo que interrumpir sus estudios en estas condiciones por la muerte de su señora madre. Los continuó un tiempo después trabajando a sueldo en la Escuela de Artes para subvenir a los gastos de su educación. En 1894 obtuvo con brillantez el título de Bachiller en Ciencias y Letras. Habiendo sido uno de los estudiantes más aventajados de la hasta entonces prestigiada Escuela de Derecho, terminó sus estudios profesionales con algunos contratiempos en 1897. En 1898 fué consignado a Jalapa como Procurador de la 5ª Sala, de donde lo separaron por orden directa del Ministro de Gobernación y Justicia, Lic. Manuel Estrada Cabrera, que fué siempre su enemigo personal. De este lugar pasó a Zacapa a ejercer con éxito su profesión. Habiéndolo hecho su victima la intriga, se le siguió un proceso por los supuestos delitos de rebelión y sedición, procesos a los que siguieron vejaciones de toda índole, motivo por el que se trasladó a San Pedro Sula, Honduras, a trabajar, donde se abrió campo luego por su capacidad profesional y acrisolada honradez. Allí permaneció catorce años, después de los cuales pudo amazar una regular fortuna, regresando a Guatemala en 1920, con motivo de la caída de Cabrera. El Gobierno del General Chacón, en reconocimiento de sus talentos y virtudes, le ha encargado la Secretaría de Hacienda y Crédito Público.

DE LA VIDA SOCIAL

Distinguida Viajera.

Ha vuelto despues de una larga gira por Europa la encantadora señorita Olga Saravia, quien residiera en París algún tiempo. Tenemos el honor de presentarle nuestro saludo muy efusivo.

Cumpleaños Reciente.

A mediados de la semana anterior celebró el aniversario de su natalicio, la bella y gentil señorita Rogelia Bermúdez, dama perteneciente a familia estimadísima y que pertenece al núcleo social más selecto de esta ciudad. Rogelia es un conjunto de gracias y amabilidad.

Temporada Artística

Probablemente antes de finalizar el año en curso, tendrá Guatemala un espectáculo digno de admirarse. Se trata de la temporada de funciones que nos dará la Compañía de María Guerrero, la más artista de las artistas que han venido a esta República, y acaso la más aplaudida por el público conocedor del buen teatro. María Guerrero es en las tablas mucho mejor que antes, pues cuenta con todas las características indispensables para los papeles que ella representa y está ayudada por la grandiosísima trouppe que la acompaña, integrada en su totalidad por verdaderas joyas escénicas.

Acuerdo Gubernativo.

Reciente acuerdo ha designado para desempeñar el cargo de Tercer Secretario de la Casa Presidencial al culto e inteligente caballero Licenciado Rafael Chacón.

El Señor Chacón es merecedor del aprecio de la sociedad y goza de fama entre los miembros del ramo de jurisprudencia, por su esclarecido talento y pun donor.

Nuevos profesionales de jurisprudencia

La semana próxima anterior, sustentó un brillante exámen general público en la Escuela de Derecho y Notariado del Centro, el aventajado e inteligente estudiante don Ricardo Quiñónez, quien recibiera por tal motivo su titulo profesional. Su tesis versó sobre Reformas a la Ley de Notariado, tema que supo desarrollar de manera notable. El tribunal examinador felicitó al señor Quiñónez al final del examen, tanto por su capacidad en la prueba, cuanto por su insuperable trabajo de tesis.

*

En la misma fecha que el anterior, 13 del corriente, recibió de manos del señor Decano de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales del Centro, el título de Abogado y Notario, el señor bachiller don Francisco Carrillo, quien fuera estudiante modelo de aplicación. Es poseedor de amplios conocimientos, producto del estudio y de la amplia experiencia que le ha dado la práctica judicial.

DE LA VIDA SOCIAL

FLUVIA YOLANDA PEREZ, graciosa chiquitina, hija de los apreciables esposos Pérez Prado, la que por su simpatía e inteligencia es solicitada para tomar parte en funciones artísticas. Ha alcanzado éxito completo en algunas veladas de colegio, celebradas en el mes en curso.

Señorita María Goubaud Carrera, una de las más encantadoras socias del Club Guatemala, y terrible campeona de Brigge, vencedora en múltiples torneos.

Impulsor de una magna obra

A principios del mes en curso, el Doctor Mariano J. López presentó para el debido estudio al Ministerio de Gobernación y Justicia, un proyecto para la fundación de una escuela de enfermeras en Guatemala, centro de educación que podría ser patrocinado por la Cruz Roja Guatemalteca.

La noble iniciativa del Doctor López, parece que ha sido muy bien recibida por el Gobierno, quien está próximo a acordar la creación de aquel centro de importancia indiscutible.

Hace pocos días fue sumamente felicitada y agasajada por sus familiares y amigos, la señorita Concha Dardón, por motivo a que cumplía años. No es tarde para que la encantadora Conchita reciba nuestra cordial enhorabuena.

-- DE LA PROXIMA TEMPORADA TEATRAL --

Doña María Guerrero ha sido y es el más alto prestigio del teatro español. Fue de joven la más genial actriz dramática, la más feliz intérprete del teatro clásico y la creadora de los más difíciles personajes de la vida moderna, que han quedado como vivos ejemplos de creaciones geniales en la historia del arte. Y ahora, cuando la nieve de los años ha caído sobre su cabeza, es la más grande maestra de actrices, y como conserva la maravilla de su voz de oro, nadie ha podido aventajarla todavía en la más bella y pura dicción que se ha oído en los escenarios. Por su educación refinada, por su cultivado talento y por su alma de artista se le aclama hoy y se le recordará siempre como la más noble princesa del arte.

Don Fernando Díaz de Mendoza, el actor sobrio, talentoso y pulcro, ha sido y es, no solo un gran artista refinado, sino también el mejor director de escena que se ha conocido. Su escrupulosa conciencia artística la llevó a cuidar la presentación escénica y el conjunto de las obras con una perfección admirable, tanto, que bajo su dirección, creció poderosamente el crédito y el prestigio del arte teatral. Su título de Marqués de Mendoza lo obtuvo por su talento y por su nobleza artística. Su fama, como la de su digna esposa Doña María Guerrero, perdurará en la historia del teatro por haber elevado el arte teatral a la mayor dignificación.

María López Guerrero, sobrina y discípula de la genial Guerrero, hace honor a su prosapia artística, siendo digna continuadora de las glorias de su tía y maestra. La López Guerrero es la más joven de todas las primeras actrices. A su fresca juventud une una belleza espléndida, un talento envidiable y un gran corazón de artista. Su carrera ha sido rápida. Admirados de sus magníficas cualidades artísticas, los autores más famosos empezaron a escribir para ella, y en cada estreno crecía su fama y se afianzaba más su personalidad. En tres años se ha hecho una actriz prodigiosa que hará perdurar en el teatro el nombre de Guerrero con fulgores de gloria.

Fernando Soler

FERNANDO SOLER

notable primer actor de la Compañia de su nombre, cuya próxima temporada en el Teatro Abril, será el escándalo artístico del año.

Fernando es bien conocido de nuestro público y no dudamos que el Abril se verá nuevamente de bote en bote, como en las inolvidables noches de Salazar y la Compañía Santa Cruz.

Fernando Soler es uno de esos actores de la talla de Vilches, cuyo trabajo escénico da la perfecta sensación de la realidad. Y para que el lector encuentre mejor documentado el elogio, podemos respaldarlo con las siguientes opiniones de firmas consagradas:

Dijo de él el formidable sainetero Carlos Arniches: "Hace más por la belleza y el teatro el arte riente y sabio de Fernando Soler, que todos los empaques de los que hasta ahora hemos considerado como grandes actores de estos tiempos."

Alejandro Miquis: "Fernando Soler es el artista complejo y completo, que en lo serio y en lo cómico se destaca con tan vigorosa personalidad que asombra la labor infinita de su labor.

Es un artista en plena madurez, en florida juventud."

Efectivamente, Fernando Soler es un actor joven, cuyo grado de perfeccionamiento en las complejas cosas de la afición le dan enorme valor.

PAGINA DEPORTIVA

La Vuelta de Nuestros Deportistas

Han vuelto como temerosos, calladamente, nuestros atletas que fueran hace poco más de un mes a representar a Guatemala, en los Juegos Deportivos Centroamericanos, y a los que desgraciadamente solo concurrieron tres de las muchas naciones invitadas: México, Cuba y Guatemala. Nuestros atletas no asistieron con intención de vencer. Fueron con ánimo de aprovecharse de la enseñanza de los hermanos mayores más experimentados, y más que nada a fortalecer los lazos de simpatía cordial que nos unen con nuestros amables vecinos mexicanos. ¿Porqué vuelven tan calladamente los nuestros? ¿Acaso porque no triunfaron en la justa? No, hay motivo. Cumplieron inmejorablemente su papel de embajadores de la cordialidad guatemalteca, para sus hermanos latinos, y tanto que eran los mimados del público mexicano y de todos los atletas, su aparición en el estadío era acogida con grandes muestras de afecto, y tanto se hicieron querer de los atletas todos, que los mexicanos no los querían dejar volverse a Guatemala, y los cubanos estaban empeñados en llevárselos para la Perla Antillana, arrebatándoselos al país de los charros en una magnífica competencia de agasajos......

Cumplieron los nuestros como buenos y traen también enormes conocimientos fuera de entusiasmo sincero. Y hay que agregar que se excedieron en lo que de ellos se esperaba, ya que además nos han traído algo imprevisto: 10 puntos ganados sobre el terreno de la lucha atlética y que al volver ofrendan como un laurel al crédito deportivo de Guatemala. ¡Sean bienvenidos! Y vaya nuestra felicitación más calurosa al Coronel Idígoras Fuentes, que como manager de ellos, supo con habilidad e inteligencia conducirlos al éxito.

Vicente E. Santolino

Actual Secretario del "Guatemala Lawn Tennis Club" y uno de los que más contribuyó a la brillantez con que se desarrollará el Campeonato Nacional. Es además el mismo, uno de nuestros mejores tennistas y sobre todo, por su exquisita amabilidad hospitalaria de verdadero gentleman, quien más ha contribuido a fortalecer los lazos de amistad deportiva de Guatemala con los países vecinos.

Después de la vuelta de nuestros deportistas—que ha sido la nota saliente de estos dias—lo que más apasiona al público y a los aficionados es el próximo campeonato nacional de Tennis, que se jugará en estos días mismos, en los courts del Guatemala L. T. Club, que amablemente los ha cedido para ello.

Doble es la competencia: para mujeres y hombres. Han sido pocas las jugadoras inscritas en el torneo femenino, pero todas son de primera clase....como si dijéramos: madera de campeonas. Son las señoritas: Carlota Matheu, Elisa Molina, Hortensia Lloret, Julita Ayau, Emilia C. de Acilú, Carmen Delgado y Catalina Falla ...que con sus nombres garantizan la asistencia de muchos de nuestros pollitos bien a los campos del Guatemala Tennis Club.

La lista de los hombres es bastante larga y en ella figuran todos nuestros ASES de la raqueta, desde el invencible don Eduardo Aparicio, a quien su bastante quebrantada salud no le impide ser el héroe de estas jornadas, hasta los más jóvenes jugadores, como Alfredo Quesada y Pupo Ubico, que aunque recién venidos al mundo del raqueteo, aspiran a quedar de últimos en la competencia.

A los nombres publicados ya profusamente por la prensa diaria hay que agregar el de dos excelentes jugadores: Daniel Rodríguez, que venciendo los dolores de un pie que recién lastimose, está dispuesto a luchar por su fama, y Rafael Asturias, uno de nuestros jugadores más tesoneros y seguros, que mereció llegar el año pasado hasta los semi-finales del torneo nacional.

El entusiasmo existente, tanto en el público como en los jugadores, excede a lo previsto, y ya las prácticas vesperales diarias de los jugadores que se entrenan asiduamente en los courts del Club Guatemala se ven llenas de público entendido.

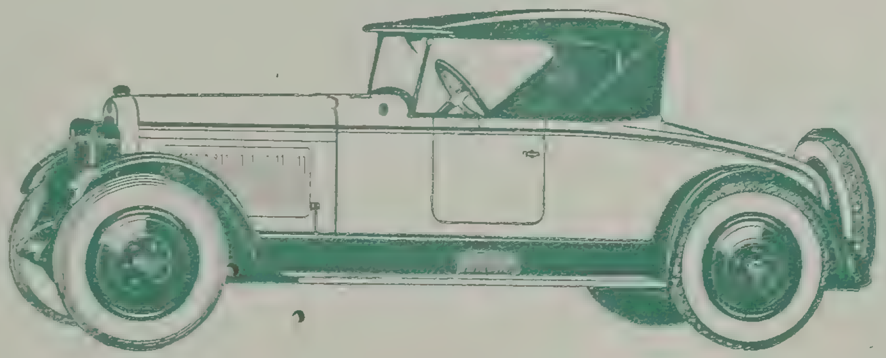
Habremos de felicitarnos por el incremento que el elegante deporte del Tennis ha tomado en Guatemala, y damos nuestro parabién a los iniciadores del torneo en que se disputa la Copa obsequiada por el llorado expresidente Orellana, que tan decidida y cariñosamente patrocinó todos los deportes.

No se debe olvidar tampoco a la Directiva del Club Guatemala Tennis, por el generoso ofrecimiento de sus patios que ha brindado para que el público pueda GRATUITAMENTE asistir al desarrollo del campeonato nacional de 1926, en la 15 Calle Poniente, entre 2ª y 3ª Avenidas.

Amueblado en el que aparece el Aguila del Escudo Mexicano

Don Salvador Aguilar Sulecio es el inventor y constructor de un amueblado en que figura el águila del escudo mexicano. Se trata de un símbolo de la lucha por la vida, en que las águilas se defienden de la serpiente, como se ve en el grabado. Ahora se muestra un sofá, perfectamente cómodo. Dos caballeros aparecen sentados De pié, al centro, el señor Aguilar. Después han de moldearse las otras piezas del juego de muebles, siempre a base de la figura del águila y en la misma simbología. Dentro de poco ha de exhibirse en una vitrina el original y lujoso mueble.

La Voz de su Amo



El **NASH** es sinónimo de valor en todo el mundo.
EJE CIGÜEÑAL SOBRE 7 COJINETES.
PURIFICADOR DE ACEITE.
FILTRO DE AIRE.
FILTRO DE GASOLINA.
25% mas de fuerza sobre modelos anteriores.
Con una demostración que usted nos permita darle con uno de estos automóviles **NASH,** se convencerá de lo que es capaz.
Tenemos constante existencia de Automóviles **NASH** en 16 tipos diferentes de carrocerías.

AGENCIA DE AUTOMOVILES "NASH"
HERM. KALTWATSSER y Co.
DISTRIBUIDORES.
14 CALLE PONIENTE NUMERO 2.
GUATEMALA C. A.

JOHANNSEN & Co.
Sub-Agentes.
Quezaltenango.

LAEISZ & Co.
Sub-Agentes
Retalhuleu.

TELEFONO No. 303.

NASH

La

Farmacia "La Salud"

tiene el honor de ponerse a las órdenes de su extensa clientela y del público en general, en el mismo local de la 6a. Avenida Sur, en donde encontrarán Medicinas frescas y especial atención en el despacho de recetas.

REGENTE,

Alberto Argueta.

ALMACEN

"LAS NOVEDADES"

- ANEXO GRAN SASTRERIA, LA MEJOR DE LA REPUBLICA -

CUENTA CON TRES CORTADORES DE FAMA

ERNESTO VALDEZ
ESPECIALISTA EN
UNIFORMES PARA MILITARES

GUSTAVO VALDEZ
ESPECIALISTA EN TRAJES DE
ETIQUETA Y DE CALLE

Suplicamos a nuestra distinguida clientela visitarnos con la seguridad de dejarlo satisfecho.

En casimires, los tenemos de alta fantasía y en precios que no admitimos competencia.

JOSE PASSARELLI Y HNOS.

6a. Avenida Sur y 12 Calle.

LOS BUENOS COMERCIANTES SE DISTINGUEN PORQUE OBSEQUIAN:

EXIJALO USTED AL HACER SUS COMPRAS AL CONTADO

EN EL ACREDITADO REPERTORIO Y ALMACEN DE INSTRUMENTOS MUSICALES DE J. PANIAGUA MARTINEZ, encontrará Ud. muy buenos Violines, Cellos, Violones alemanes, Pianos Armonios, Cítaras, Mandolines, Bandurrias, Guitarras, Saxofones, Flautas, Oboes, Clarinetes, Fagots, Cornetines. Bugles, Cornos, Altos, Tenores, Barítonos, Trombones, Tubas, Helicones, Triángulos, Xilofones, Redoblantes, Bombos, Baterías para Jazz-Band y muchos accesorios. Métodos para piano, Piezas a dos y cuatro manos, por los mejores y más célebres maestros europeos. Música moderna para baile, para canto, etc., etc. Además encontrará un buen surtido de Cuerdas finas para Violín, Cello, C. Bajo, Mandolín, Cítara y Guitarra. Cornetas de Infantería y Trompetas de Caballería. Sírvase visitar dicho

REPERTORIO

y quedará usted satisfecho de su compra.

Se obsequia a la numerosa clientela "EL CUPON COMERCIAL"

9ª A. S. Nº 9

FARMACIA REYES CHEVES & Co.

6ª A. S. NUMERO 26, FRENTE AL "CAPITOL"

Importación directa de las fábricas más renombradas de Europa y Estados Unidos de América, que permite dar artículos de suprema calidad a los precios más favorables.

El despacho de recetas está bajo la vigilancia del Regente, Licdo. Abraham Reyes Cheves.

GUATEMALA

RETALHULEU

Por regla general, los pedidos se despachan el mismo día en que se reciben.

DOMINO

Es la Superior MARCA de nuestro
CALZADO ESPECIAL PARA NIÑOS

Fíjese bien en su nombre:

DOMINO

Significa Economía,
Durabilidad y Satisfacción

DOMINO

Puente de Chispas, 9a. A. Sur, Número 38

Para sus trabajos comerciales, revistas o folletos, debe Ud. buscar siempre lo mejor y que más convenga a sus intereses.

Los Talleres Tipográficos

'San Antonio'

Saben dejar muy satisfechos a sus clientes, pues unido al esmero de sus trabajos, cuentan con lo favorable de sus precios. Es la imprenta que le conviene.—No lo dude.

Muy especial atención a las Esquelas Mortuorias a toda hora del día o de la noche. Para mayor comodidad, llame al teléfono 218, que será prontamente atendido.

13 CALLE ORIENTE, NUMERO 28

United Fruit Company

Quinta Avenida Sur, Número 36

SERVICIO SEMANAL PARA CARGA Y PASAJEROS DE PUERTO BARRIOS A NUEVA ORLEANS Y NUEVA YORK.

VAPORES PARA NUEVA ORLEANS, SALEN CADA DOMINGO; VAPORES PARA NUEVA YORK, CADA 14 DIAS

Para más informes dirigirse a esta Oficina.

El NUEVO SOL PARA TODO El MUNDO

BOMBILLAS EDISON, G. E.

LAS MEJORES

Cuando se le queme una bombilla vaya a la tienda de la EMPRESA GUATEMALTECA DE ELECTRICIDAD, INC.., 6ª Avenida y 8ª Calle o a cualquiera de las agencias de todos los barrios de la ciudad y pida una

BOMBILLA EDISON, G. E.

SUS

COMPRAS

DE NAVIDAD

Y

AÑO NUEVO

Hágalas en el Almacén que mejor atiende a sus clientes

BENJAMINSON